

Lo que no se dijo

Fernando Arias

Octubre 21 - Diciembre 16, 2022

La exhibición "Lo que no se dijo"\* de Fernando Arias nos hace pensar en todas las historias que no fueron, las que no llegaron a la imprenta, incluso, las que nunca se llegaron a escribir. Por medio de su obra, Arias nos pregunta: ¿quién decide cuáles historias son dignas de ser escritas y cuál es la historia que perdura en el tiempo?

Al entrar a la galería **FORO.SPACE** encontramos la instalación "Lo que no se dijo", una serie de diecisiete placas fotosensibles, trece del mismo tamaño y cuatro de otro. Arias encontró estas placas en una antigua imprenta de Teusaquillo, hoy, su estudio y hogar. El día que visité la obra en su estudio, la paleta de las placas consistía de varios tonos de azul ordenados cromáticamente: desde unos muy claros y vivos hasta otros más pálidos y grisáceos. Pero, dado que estas placas son fotosensibles, la paleta que ví ayer, no será la misma de mañana. La instalación, colgada en una misma altura y en una línea recta, sugiere una línea de horizonte que se pierde, como el mar juntándose con el cielo. Esta línea azul evoca el espacio liminal y divisor entre lo que podemos ver y lo que no, entre lo efímero y lo total.

La obra de Arias no solo juega con los límites de lo visible, también nos invita a cuestionar la permanencia de lo perceptible. Lo que las placas nos revelan y los colores en los que lo revelan, cambian con el tiempo. La naturaleza cambiante de "Lo que no se dijo" implica una renuncia de control por parte del artista. En este caso, el tiempo y la luz dictan la evolución de la obra, y determinan que podemos o no ver en ella.

Estas placas jamás fueron quemadas, por lo tanto, las palabras e información que contienen, permanecen ocultas. Sin saber que yace en ellas, y abriéndose a la posibilidad que puede haber noticias, o incluso pautas comerciales, Arias reinterpreta y resignifica las placas, revelando la posibilidad de un contenido y una historia anacrónica. En "Lo que no se dijo" las placas encontradas hablan de lo que no se ha hablado—conmemoran la cantidad de historias que, en un país tan inmerso en la violencia como Colombia, han sido calladas. Los tonos de la obra, variables y mestizados, desde el azul más claro, al gris/cobre más tostado, desafían el "tono blanco que ha caracterizado a nuestra sociedad y los medios, donde no ha existido un espacio para otros colores y otras voces", como me dijo Fernando por teléfono. De tal manera la obra captura las voces ignoradas y marginalizadas en el arte y la cultura, la política y los medios masivos. "Lo que no se dijo" busca mostrar y engrandecer estas voces calladas por tanto tiempo—voces indígenas, afro, LGBTQ+, campesinas.

En el 2016 la ciudadanía colombiana votó NO al acuerdo de paz, un documento de trescientas páginas que, a pesar de no ser perfecto, buscaba darle fin a décadas de conflicto armado. Este resultado hizo dolorosamente evidente lo difícil que es dejar la guerra, la incapacidad de concebir la paz, en medio de la guerra. El NO rotundo de las voces, mayoritariamente blancas y ciudadinas, triunfó sobre el resto del territorio del país que, al votar Sí, se atrevió, al menos por un momento, a soñar con una manera diferente de existir.

**FORO.SPACE**

cra 12 # 90 -19 of 501

bogotá, colombia

info@foro.space

www.foro.space

La vigencia de ese sentimiento de derrota perduró, impulsada por las pisadas en falso y zancadillas que el gobierno pasado tuvo con el decretado y luego aprobado proceso de paz. Sin embargo, y a pesar de las entorpecidas movidas de ese gobierno, el 28 junio de 2022 se hizo público el Informe Final de la Comisión de la Verdad, mecanismo formado tras la firma del Acuerdo Final para la terminación del conflicto y la construcción de una paz con las FARC-EP. La Comisión recogió 30,000 testimonios entre millones de víctimas. En este documento, las voces de las víctimas del conflicto, personas del campo, de comunidades marginalizadas, hablaron por primera vez sobre los horrores que habían vivido. Escuchamos voces que habían sido silenciadas, ahogadas, matadas en seis décadas de conflicto. Y estas son las voces que la obra "Lo que no se dijo" busca conmemorar.

\* "Lo que no se dijo" fue expuesta por primera vez en la retrospectiva titulada "Nada que Cesa" que el Museo de Arte Moderno de Bogotá (MAMBO) le hizo a Fernando Arias en el año 2020.

Juliana Steiner  
Octubre2022

Lo que no se dijo

Fernando Arias

October 21th - December 16th, 2022

The exhibition "Lo que no se dijo" by Fernando Arias makes us think about all the stories that were not, those that did not make it to print, and even those that were never written. Through his work, Arias asks us: who decides which stories are worthy of being written and which is the story that endures over time?

Upon entering the **FORO.SPACE** gallery we find the installation "Lo que no se dijo", a series of seventeen photosensitive plates, thirteen of the same size and four of a different size. Arias found these plates in an old printing press in Teusaquillo, today, his studio and home. The day I visited the work in his studio, the palette of the plates consisted of various shades of blue chromatically ordered: from very light and vivid to paler and grayish. But, since these plates are photosensitive, the palette I saw yesterday will not be the same tomorrow. The installation, hung at the same height and in a straight line, suggests a horizon line that is lost, like the sea meeting the sky. This blue line evokes the liminal and dividing space between what we can see and what we cannot see, between the ephemeral and the total.

Arias' work not only plays with the limits of the visible, but also invites us to question the permanence of the perceptible. What the plates reveal to us, and the colors in which they reveal it, change over time. The changing nature of "What was not said" implies a relinquishment of control on the part of the artist. In this case, time and light dictate the evolution of the work, and determine what we may or may not see in it.

These plaques have never been burned, so the words and information they contain remain hidden. Without knowing what lies in them, and opening himself to the possibility that there may be news, or even commercial guidelines, Arias reinterprets and resignifies the plates, revealing the possibility of an anachronistic content and history. In "Lo que no se dijo" the found plaques speak of what has not been spoken of—they commemorate the number of stories that, in a country as immersed in violence as Colombia, have been silenced. The tones of the work, variable and mixed, from the lightest blue to the most toasted gray/copper, defy the "white tone that has characterized our society and the media, where there has been no space for other colors and other voices," as Fernando told me over the phone. In such a way the work captures the ignored and marginalized voices in art and culture, politics and mass media. "Lo que no se dijo" seeks to showcase and magnify these voices silenced for so long—indigenous, Afro, LGBTQ+, peasant voices.

In 2016 the Colombian citizenry voted NO to the peace agreement, a three-hundred-page document that, while not perfect, sought to bring an end to decades of armed conflict. This result made painfully evident how difficult it is to leave war, the inability to conceive peace, in the midst of war. The resounding NO of the voices, mostly white and urban, triumphed over the rest of the country's territory that by voting YES, dared, at least for a moment, to dream of a different way of existing.

**FORO.SPACE**

cra 12 # 90 -19 of 501

bogotá, colombia

info@foro.space

www.foro.space

The validity of that feeling of defeat endured, driven by the false steps and missteps that the past government had with the decreed and then approved peace process. However, and in spite of the government's hindering moves, on June 28, 2022, the Final Report of the Truth Commission, a mechanism formed after the signing of the Final Agreement for the termination of the conflict and the construction of peace with the FARC-EP, was made public. The Commission collected 30,000 testimonies among millions of victims. In this document, the voices of the victims of the conflict, people from the countryside, from marginalized communities, spoke for the first time about the horrors they had lived through. We heard voices that had been silenced, drowned out, killed in six decades of conflict. And these are the voices that the play "Lo que no se dijo" seeks to commemorate.

\* "Lo que no se dijo" was exhibited for the first time in the retrospective entitled "Nada que Cesa" that the Museo de Arte Moderno de Bogotá (MAMBO) presented to Fernando Arias in 2020.

Juliana Steiner  
October 2022